

ぎょうちゅうけんさ  
ぎょう虫検査のやりかた (ポルトガル語)  
Exame do oxiurus (lombriga)

にんげん ちょう なか ちゅう ひと あいだ かつどう  
人間の腸の中にあるぎょう虫は、人がねむっている間に活動する。

O oxiurus vive no intestino e ele age enquanto o homen dorme.

たまご こうもん う  
卵は肛門のまわりに産みつけられ、そこにとどまり、ほかへとうつっていくこともある。

Põe ovos na região anal e os ovos permanecem no local ou transmitem para todo intestino.

ちゅう ふくつう げり こうもん げんいん  
ぎょう虫は、腹痛、下痢、肛門のかゆみなどの原因になる。

O oxiurus causa dor de barriga, diarréia e prurido.

けんさ ようし はいふ  
検査の用紙を配布します。

Entregaremos a folha de exame.

あさお けんさ  
朝起きたときに検査をする。

Faça o exame de manhã logo após acordar.

けんさようし がつ にち がっこう き  
検査用紙を 月 日までに学校へもって来てください。

Favor trazer o folha do exame para escola até o dia ( ) do mês ( ).

けんさのかた (2日間)

Método do exame ( Durante dois dias )

(1) セロファンをひらく

Abra o celofane.

(2) のりのついているところ こうもん うえ ゆびさき ど  
のりのついている所を、肛門にあてて、セロファンの上から指先で2,3度  
強(お)しつける。

Coloque a parte do celofane que está com cola, no centro do anus e por cima do celofane, pressione fortemente de 2 ou 3 vezes com a ponta do dedo.

(3) セロファンをとじる。

Feche o celofane.